

バイヤー情報

国・地域	バイヤー	希望商談品目
中国	① 中糧我買網(上海)商貿有限公司 (COFCO WOMAI (Shanghai) Trading Co. Ltd.)	・食品(調味料、お菓子など) ・飲み物(清酒、果実酒、酵素飲料、桜などの花を使った、又はモチーフにしたお酒) ・日用品(おむつ、化粧用コットンなど)
	② 北京生活飾集商貿有限責任公司 (Lost & Found)	工芸品、家具、繊維製品
	③ 上海美濃屋食品有限公司	食品(お菓子、ドリンク、飴、ゼリーなど) 特にコンビニへ卸せる商品
香港	④ AEON STORES HK	日配商品、冷凍食品、調味料、乾麺、カップ麺、レトルト食品、ふりかけ、乳製品、お菓子、飲料等
ベトナム	⑤ Viet Lotus Foods Co., Ltd	・食品全般(ただし酒類を除く) ・日用品 ・ベビー用品
	⑥ Viet Ha Chi Co., Ltd. (有限会社ベトハチ)	バッグインボックス20Lミネラルウォーター、和菓子(賞味期限が8ヶ月以上)、家庭用洗剤、アロマオイル、一般食品
マレーシア	⑦ Isetan of Japan Sdn. Bhd.	食器、置物、贈答用工芸品、文房具、化粧品、生活雑貨
シンガポール	⑧ Kenryu Impex Pte. Ltd.	・日本食加工品(お菓子、冷凍品、健康食品) ・日用雑貨、生活用品、ペットフード
	⑨ Promote Japan Enterprise Pte. Ltd.	・菓子(和、洋 スイーツ) ・クラフト製品など
	⑩ TAKASHIMAYA TRANSCOSMOS INTERNATIONAL COMMERCE PTE. LTD.	・食料品(常温で200日以上の賞味期限) ・雑貨(伝統技術を活かしたジャパニーズモダン)
	⑪ iMEI (Exim) Pte. Ltd.	食品全般、調味料
米国 (ハワイ)	⑫ MARUKAI CORPORATION	食品全般(米、魚、冷凍食品、酒類、菓子、調味料、健康食品)、雑貨
フランス	⑬ FOODEX Group	・調味料、乾物全般、漬物全般 ・北陸の名産品

※ 各企業の詳細は次頁以降をご覧ください。

① 中糧我買網(上海)商貿有限公司(COFCO WOMAI (Shanghai) Trading Co. Ltd.) [中国]

会社概要	所在地: 上海市黄浦区西藏南路 1208 号 15 楼 会社設立: 2009 年 事業内容: 中国の大手食品商社、中糧集团(COFCO)のオンライン販売部門。 食品、飲料、日常用品、電気製品などの販売を展開。 (<input checked="" type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 1 億人民元(約 17 億円、1 人民元=17 円として換算) 年商: 22 億人民元(約 374 億円) URL: http://www.womai.com/
外国取引経験	日本、フランス、ドイツ、イタリア、ギリシャ、スペイン、米国、オーストラリアなど
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input checked="" type="checkbox"/> その他(クロスボーダー電子商取引)
主な販路	インターネットによる販売、企業向けギフト販売、店舗での小売り
取扱商品	食品、生鮮食料品、飲み物、日常用品、電気製品
当商談会で 関心のある品	・食品(調味料、お菓子など) ・飲み物(清酒、果実酒、酵素飲料、桜などの花を使った、又はモチーフにしたお酒) ・日常用品(おむつ、化粧用コットンなど)
取引時の対応可能言語	中国語、英語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	企業紹介、製品紹介、商品価格

② 北京生活飾集商貿有限責任公司(Lost & Found) [中国]

会社概要	所在地: 北京市海淀区小營西路 27 号 金領時代ビル 2 階 会社設立: 2006 年 事業内容: 北京、上海、無錫で直営店舗「Lost & Found」を展開。 家具や工芸品に加えて、食品や書籍なども幅広く取扱う。 (<input type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input checked="" type="checkbox"/> その他) 資本金: 100 万人民元(約 1,700 万円、1 人民元=17 円として換算) 年商: 2,200 万人民元(約 3 億 7,400 万円) URL: http://10200153.czvv.com/
外国取引経験	日本、タイ
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input checked="" type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	直営店舗(北京 3、上海、無錫)、インターネット販売
取扱商品	家具、衣類、繊維製品、陶器など
当商談会で 関心のある品	工芸品、家具、繊維製品
取引時の対応可能言語	中国語、日本語(少し)
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	会社紹介、商品資料、サンプル

③ 上海美濃屋食品有限公司 [中国]

会社概要	所在地: 中国上海市 会社設立: 1995年 事業内容: スーパー経営、貿易、卸し業、農場経営 (<input type="checkbox"/> 商社、 <input checked="" type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 100万米ドル(約1億500万円、1米ドル=105円で換算) 年商: 12億円 URL: http://www.minoyas.com
外国取引経験	日本、台湾
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店、 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	親会社は上海で日本食スーパーの経営と卸売業を実施 (卸し先は他の日本食スーパー、上海アピタ、上海高島屋、コンビニなど)
取扱商品	食品(お菓子、ドリンク、飴、ゼリーなど)
当商談会で 関心のある品	食品(お菓子、ドリンク、飴、ゼリーなど) 特にコンビニへ卸せる商品
取引時の対応可能言語	日本語、中国語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	珍味などの珍しい商品は不要です。

④ AEON STORES HK [香港]

会社概要	所在地: 7/F., D2 Place ONE, 9 Cheung Yee Street, Lai Chi Kok, Kowloon 会社設立: 1985年 事業内容: 総合スーパー(GMS)事業、スーパーマーケット事業など (<input type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 18億円 年商: 800億円 URL: http://www.aeonstores.com.hk
外国取引経験	日本、東南アジア、中東、欧米
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input checked="" type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	自社店舗での販売
取扱商品	食品、生活用品、文具、ギフト、化粧品、パーソナルケア、ファッション雑貨、家具、家電など
当商談会で 関心のある品	日配商品、冷凍食品、調味料、乾麺、カップ麺、レトルト食品、ふりかけ、乳製品、お菓子、飲料等
取引時の対応可能言語	英語、広東語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	◆日本で販売している際の商品陳列状況の写真 ◆日本での小売価格 ◆最長の賞味期限(冷凍可能な場合も含む) ◆他社、他商品と異なるセールスポイント

⑤ Viet Lotus Foods Co., Ltd. [ベトナム]

会社概要	所在地: No. 10, Road 23, Binh Khanh 2 Hamlet, Binh An Ward, District 2, Hochiminh city, Vietnam 会社設立: 2009年6月 事業内容: 食品、その他の輸入及び卸業務、イベント代行 (<input checked="" type="checkbox"/> 商社、 <input checked="" type="checkbox"/> 卸売業、 <input type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 50億ドン(約2,500万円、1,000ドン=5円として換算) URL: http://vietnam-lotus.com/
外国取引経験	日本、韓国、タイなどから輸入
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	小売店(モダントレード、トラディショナルトレード)、レストラン
取扱商品	食品、生活用品
当商談会で 関心のある品	食品全般(ただし酒類を除く)、日用品、ベビー用品
取引時の対応可能言語	日本語、英語、ベトナム語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	できるだけ商品と一緒に参考価格も教えてください。

⑥ Viet Ha Chi Co. Ltd. (有限会社ベトハチ) [ベトナム]

会社概要	所在地: 173 Nguyen Van Troi, Ward 11, Phu Nhuan Dist., Hochiminh City, Vietnam 会社設立: 2005年9月 事業内容: (<input type="checkbox"/> 商社、 <input checked="" type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 50万米ドル(約5,250万円、1ドル=105円として換算) 年商: 300万米ドル(約3億1,500万円) URL: http://www.hachihachi.com.vn
外国取引経験	日本
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input checked="" type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	・JAPAN SHOP ハチハチ(直営店舗)にて小売販売 ・スーパーやフランチャイジー等への卸売業 [直営店 4店舗、卸店舗 10店舗]
取扱商品	日本から輸入の生活用品、日用雑貨
当商談会で 関心のある品	バッグインボックス20Lミネラルウォーター、和菓子(賞味期限が8ヶ月以上)、 家庭用洗剤、アロマオイル、一般食品
取引時の対応可能言語	日本語、英語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	・商品の特徴 ・決済条件 ・ケースマーク、梱包の仕方 ・最低の発注数量、金額 ・ベトナム市場に対しての希望

⑦ Isetan of Japan Sdn. Bhd. [マレーシア]

会社概要	所在地: Suria KLCC Kuala Lumpur City Centre 50088 Kuala Lumpur Malaysia 会社設立: 1981年 事業内容: 百貨店業等の事業 (<input type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 20 百万リングット(約 5 億 4 千万円、1 リングット=27 円で換算) 年 商: 488 百万リングット(約 132 億円) URL: http://www.isetankl.com.my
外国取引経験	百貨店業のため多岐にわたる
商流の希望	<input type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	マレーシア伊勢丹 KLCC 店、Gardens 店、1UTAMA 店、Lot10 店
取扱商品	伝統工芸品、日用雑貨、インテリア雑貨、ファッション雑貨
当商談会で 関心のある品	食器、置物、贈答用工芸品、文房具、化粧品、生活雑貨
取引時の対応可能言語	日本語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	・発注単位、価格、納期等、商品の詳細に関する情報 ・販売希望地域、条件のわかる資料 ・海外販売実績

⑧ Kenryu Impex Pte. Ltd. [シンガポール]

会社概要	所在地: 21 Serangoon North Ave 5, Grand Floor, Ban Teck Han Bld, Singapore 554864 会社設立: 2015年 事業内容: 輸入・輸出卸売業 資本金: 70 万シンガポールドル(約 5,600 万円、1Sドル=80 円で換算) 年 商: 2,040 万シンガポールドル(約 16 億 3,200 万円) URL: http://www.kenryutrading.com/
外国取引経験	30年シンガポールを中心に日本、マレーシアなど東南アジア諸国と
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input checked="" type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	2次卸及び第3国貿易、国内卸、一部レストラン、スーパー
取扱商品	日本食加工品中心、お菓子、冷凍品・日用雑貨、生活用品、ペットフード、健康食品
当商談会で 関心のある品	上記の関連メーカー様、卸業者様との商談を希望
取引時の対応可能言語	日本語、英語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	・カタログ ・現地販売にあたりメーカー様との取組みに関するマーケティング費用関係

⑨ Promote Japan Enterprise Pte. Ltd. [シンガポール]

会社概要	所在地: 32 Tai Seng Street Singapore 533972 会社設立: 2014年(グループ本体は1988年) 事業内容: 日本の知られていない商品やサービスをシンガポール一般的な人々に紹介、市場に受け入れられる新商品を開拓、開発、そのプロセスに関与し輸出市場を作りたいと考えている企業様のお手伝いをする。また、飲食事業グループ(RE&S)であることから、新しい日本からの農産物のレストラン向け紹介、調達を進めてまいります。 (<input type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input checked="" type="checkbox"/> 小売業、 <input checked="" type="checkbox"/> その他()) 年商: 150万シンガポールドル(約1億2,000万円、1Sドル=80円で換算) ※グループの年商は1億3,000万Sドル(約104億円) URL: http://www.pje-sg.com/ 、グループ: http://www.res.com.sg
外国取引経験	日本
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	店舗、グループ店舗等
取扱商品	日本産の全ての商品
当商談会で 関心のある品	菓子(和、洋 スイーツ)、クラフト製品等
取引時の対応可能言語	日本語、英語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	・価格、納期、在庫状況等商品の詳細に関する情報 ・アフターサービスの有無 ・販売希望地域、条件のわかる資料 ・海外販売実績

⑩ TAKASHIMAYA TRANCOSMOS INTERNATIONAL COMMERCE PTE.LTD. [シンガポール]

会社概要	所在地: 78 SHENTON WAY #04-03, SINGAPORE 079120 会社設立: 2015年3月 事業内容: (<input checked="" type="checkbox"/> 商社、 <input type="checkbox"/> 卸売業、 <input type="checkbox"/> 小売業、 <input type="checkbox"/> その他()) 資本金: 1,730万シンガポールドル(約13億8,400万円、1Sドル=80円で換算) URL: http://www.takatrans.com
外国取引経験	有り
商流の希望	<input checked="" type="checkbox"/> サプライヤーとの直接取引 <input type="checkbox"/> バイヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> サプライヤー指定の商社・代理店 <input type="checkbox"/> その他()
主な販路	シンガポール、ベトナム、タイ等 ASEAN 諸国 ・シンガポール: 小売店(百貨店、スーパー、コンビニ)、飲食店 ・ベトナム: 現地卸売会社(食品)、現地卸売会社(商社) ・タイ: 現地財閥系卸売会社・小売店・SC運営会社等 ・インドネシア: 現地財閥系卸売会社
取扱商品	衣食住全般
当商談会で 関心のある品	・食料品(常温で200日以上賞味期限) ・雑貨(伝統技術を活かしたジャパニーズモダン)
取引時の対応可能言語	日本語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	商品リスト、会社案内

⑪ iMEI (Exim) Pte. Ltd. [シンガポール]

会社概要	所在地: No. 3 Kaki Bukit Road 2, #01-04 Eunos Warehouse Complex, Singapore 417837 会社設立: 事業内容: 資本金: URL: http://www.imei.com.sg
外国取引経験	有り
商流の希望	照会中
主な販路	
取扱商品	
当商談会で 関心のある品	
取引時の対応可能言語	
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	

⑫ MARUKAI CORPORATION [米国(ハワイ)]

会社概要	所在地: 2310 Kamehameha HWY Honolulu, HI 96819 USA 会社設立: 1965年 事業内容: 日本食専門スーパー(日系人、ローカル双方が客層) ※ドン・キホーテグループ 資本金: 非公開、年商: 非公開 URL: http://www.marukaihawaii.com
外国取引経験	有り
商流の希望	■バイヤー指定の商社・代理店 ⇒カワ・コーポレーション(神戸)
主な販路	直営スーパー
取扱商品	米、魚、冷凍食品、酒類、菓子、調味料、健康食品、雑貨、その他
当商談会で 関心のある品	同上 ※但し、輸入規制により輸入不可又は困難な商品を除く(例: 肉・畜肉成分を 含んだ原材料を使用する商品、エビ、マグロ、青果の大半 など)
取引時の対応可能言語	日本語
商談時に日本側に求める 説明資料、要望事項	・価格(神戸港着の価格を希望)、サンプル、商品企画書 ・米国への輸入が可能であること ・十分な賞味期間があり、ローカルのお客様に啓発可能な商品

⑬ FOODEX Group [フランス]

会社概要	所在地:4, Impasse des Carrières, 75016 Paris, FRANCE 会社設立:1992年 事業内容:総合日本食材輸入卸売業 ※欧州市場最大手の総合日本食材輸入卸グループとして8か国15拠点で事業展開。宝酒造グループ。 資本金:25万ユーロ(約2,875万円、1ユーロ=115円で換算) 年商:非公開 URL:http://www.foodex-group.com
外国取引経験	有り
商流の希望	間接貿易又はロットにより直接貿易 ※間接貿易の場合は日本側指定商社あり、本邦港湾商社渡し。
主な販路	各国日本食レストラン、ローカルレストラン、ホテル、カフェ、バー、大手給食サービス、大手企業社員食堂、航空ケータリング、各テイクアウト業態、加工業務用メーカー、各国大手小売業(HM, SM)、日本食材小売店、海外輸出 など
取扱商品	日本食品全般
当商談会で 関心のある品	調味料各種、乾物全般(保存:常温、賞味期限10か月以上) 漬物全般(保存:常温、賞味期限6か月以上が望ましい) 北陸地方の名産品((保存:常温 or 冷凍、賞味期限10か月以上)
取引時の対応可能言語	日本語、商談会後は英語又はフランス語
商談時に日本側に求める説明資料、要望事項	・商品に関する簡単な英文資料、参考輸出価格 ・取扱いが不可能な商品 →①生鮮食品、②動物性エキス含有食品、③乳成分含有食品、④EU容量規制対象品(②～④ともにEU食品輸入規制対象商材)